



GAZDASÁGI
VERSENYHIVATAL

Az AEGON nyugdíjpénztári szolgáltatásairól szóló tájékoztatásával megtévesztette a fogyasztókat

- for a short summary in English see below -

A Gazdasági Versenyhivatal Versenytanácsa a 2006. április 11-én megtartott tárgyalásán hozott határozatában megállapította, hogy az AEGON Magyarország Pénztárszolgáltató Rt. nyugdíjpénztári szolgáltatásának hozamára, költségére vonatkozó 2005. évi piaci tájékoztatása a fogyasztói döntések tisztességtelen befolyásolásának tilalmába ütközött, ezért a vállalkozást 70 millió forint versenyfelügyeleti bírság megfizetésére kötelezte.

A versenyfelügyeleti eljárás tárgyát az AEGON nyugdíjpénztári szolgáltatásának hozamára, költségére vonatkozó 2005. évi piaci tájékoztatása képezte: a marasztalás alapját egyrészt azok a megbízottak részére átadott tagtoborzó szórólapok, melyek a reménybeli ügyfeleknek kerültek továbbításra; másrészt a kilépni szándékozó tagok részére megküldött levelek, amelyeket az át/kilépési szándékról történt tudomásszerzést követően juttatnak el postai úton a tagok részére.

A versenytörvény szerint a fogyasztók megtévesztésének minősül, ha az áru ára, lényeges tulajdonsága – így különösen összetétele, használata, az egészségre és a környezetre gyakorolt hatása, valamint kezelése, továbbá az áru eredete, származási helye, beszerzési forrása vagy módja – tekintetében valótlan tény vagy valós tény megtévesztésre alkalmas módon állítanak, az árut megtévesztésre alkalmas árjelzővel látják el, vagy az áru lényeges tulajdonságairól bármilyen más, megtévesztésre alkalmas tájékoztatást adnak. A vállalkozás által használt kifejezéseknek a mindennapi életben, illetőleg a szakmában elfogadott általános jelentése az irányadó annak megállapításánál, hogy a tájékoztatás a fogyasztók megtévesztésére alkalmas-e.

A GVH Versenytanácsa határozatában rámutatott, az AEGON nyugdíjpénztári ágazatára vonatkozó tájékoztatási tevékenysége során a pénztártagok részére megküldött leveleiben, ügyfeleket informáló szórólapjain eredményei, illetve tevékenysége költségvonzatai tekintetében olyan téves, illetve hiányos tájékoztatásokat tett közzé, amelyek kommunikációs gyakorlatának részét képezték, s melyek ily módon alkalmasak voltak a fogyasztói döntések tisztességtelen befolyásolására.

A különböző tájékoztatókban közzétett, oszlopdiagramokkal és szövegesen megjelölt téves hozam adatok, a kiemelkedő hozamra vonatkozó állítások, a sávos költségvonás tényét elmulasztó tájékoztatás, valamint a legalacsonyabb illetve alacsonyabb költségre vonatkozó állítások alkalmasak voltak a fogyasztók megtévesztésére.

A fentiek alapján a GVH Versenytanácsa a jogsértő vállalkozással szemben 70 millió Ft versenyfelügyeleti bírság szabott ki.

Az ügy hivatali nyilvántartási száma: Vj-197/2005.

**Summary in English: Decision of the Competition Council of the Hungarian
Competition Authority (GVH) Vj-197/2005: AEGON Magyarország Pénztárszolgáltató
Rt.**

The Competition Council of the Hungarian Competition Authority (Gazdasági Versenyhivatal – GVH) concluded in its decision, issued on 11 April 2006, that AEGON infringed the provisions on the prohibition of unfair manipulation of consumer choice of the Hungarian Competition Act.

In the competition supervision proceedings it was established that AEGON published advertisements in which it misled consumers as for the return and costs of its private pension fund.

AEGON was ordered to pay a fine of HUF 70 million (approx. EUR 266,000) for its unlawful behaviour.

Budapest, 2006. április 13.

Gazdasági Versenyhivatal

Kommunikációs Csoport

További információ:

Baráth Erika

Gazdasági Versenyhivatal

cím: 1054 Budapest, V. ker. Alkotmány u.5.

levél: 1245 Budapest, 5. Pf. 1036

tel: (+36-1) 472-8985

email: Barath.Erika@gvh.hu

<http://www.gvh.hu>